

1. Record Nr.	UNINA9910478941303321
Autore	Ortiz López Luis A
Titolo	Contactos y contextos lingüísticos : el español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas
Pubbl/distr/stampa	[Place of publication not identified], : Editorial Iberoamericana/Vervuert, 2005
Descrizione fisica	1 online resource (357 pages)
Collana	Linguistica Iberoamericana Ser. ; ; v.27
Soggetti	Languages & Literatures Philology & Linguistics Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Spagnolo
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph
Nota di contenuto	Intro -- INDICE -- Agradecimientos -- Introduccion -- ¿Juntos y revueltos, hablamos?: Nuevas perspectivas y debates sobre el contacto de lenguas en contextos diversos -- Contactos y contextos lingüísticos: El español en el mundo, EE.UU. y Puerto Rico -- El español en el mundo: Frutos del último siglo de contactos lingüísticos -- Las comunidades lingüísticas y el mantenimiento del español en Estados Unidos -- Convivencia de español e inglés en Puerto Rico: Mitos y realidades -- Español del Caribe en los Estados Unidos -- Theorizing U.S. Dominicans' speech acts -- La expresión del pronombre personal sujeto en narrativas orales de puertorriqueños de Nueva York -- Islenos and Cubans: The affinity of dialect -- Perspectivas lingüísticas -- Matización de la teoría de la simplificación en las lenguas en contacto: El concepto de la adaptación en el español de Nueva York -- La adquisición del dialecto estándar: Un estudio longitudinal del discurso hipotético en el español de Houston -- ¡Mandame un email! Cambio de códigos español-inglés online -- El uso de tu, usted y uno en el español de los colombianos y cubano-americanos -- Language contact and interference in Saint Andrews, Old Providence and Ketlina -- Birds and plants: Syntactic constraints on fluency in discourse in Quechua-Spanish bilingual children -- The acquisition of ser and estar in a bilingual child -- Variation of voice onset time in Quechua-Spanish

bilinguals -- Palomas, halcones y otros anglicismos semanticos en el espanol peninsular -- Perspectivas socioculturales e historicas -- Defensa del espanol: La prensa en Nuevo Mexico como espacio publico en 1890-1911 -- El idioma espanol y la iglesia catolica de los Estados Unidos: Algunas aproximaciones -- La religion y la retencion linguistica: El caso de una iglesia pentecostal en Santa Cruz, Islas Virgenes estadounidenses.

La sociohistoria de la perdida del espanol en la Nueva Mexico -- El desplazamiento intergeneracional del espanol en los Estados Unidos: Una aproximacion -- Aportaciones de la linguistica aplicada critica al estudio del espanol de los EE.UU. -- Perspectivas pedagogicas -- A present subjunctive focus-on-form study of heritage speakers of Spanish -- Exploring differences and similarities in the writing strategies used by students in SNS courses -- La teoria sociocultural y la ensenanza de aspectos sociolinguisticos del espanol a hispanos bilingues -- Espanol como lengua extranjera y estudiantes de herencia: Cuestiones socioculturales, pedagogicas y afectivas.

---

### Sommario/riassunto

Este texto se enmarca dentro del estudio de lenguas en contacto en escenarios con diversos grados de bilinguismo, con especial atencion al espanol de los Estados Unidos. Los autores se insertan en el debate teorico que rige la disciplina, y proponen posibles respuestas a muchos interrogantes sobre el contacto linguistico, algunas de las cuales han quedado sugeridas en las paginas introductorias. Examinan los procesos de "simplificacion", de interferencia, transferencia y convergencia en escenarios bilingues, la adquisicion de lengua, el cambio y la variacion linguistica, la alternancia y mezcla de codigos, asi como las perspectivas, asi como las perspectivas socioculturales y pedagogicas del contacto. Al trasluz de los retos que se le han planteado en anos recientes a los privilegios del estandar como punto de analisis exclusivo y, en muchas ocasiones, estigmatizador, en los estudios en torno a los contactos linguisticos, estas propuestas presuponen la invitacion a miradas alternas que se sostengan sobre consideraciones inclusivas y liberadas de prejuicios anejos.

---